

Von der Transsubstantiatio¹ achten wir der spitzen² Sophisterei³ garnichts, da sie lehren, daß Brot und Wein verlassen oder verlieren ihr natürlich Wesen und bleibe allein Gestalt und Farbe des Brots und nicht recht Brot; denn es reimet sich⁴ mit der Schrift aufs best, daß Brot da sei und bleibe, wie es S. Paulus selbst nennet⁵: „[panis] Das Brot, das wir brechen“, item* und: „Also esse[n] er von dem Brot“⁶.

* [item]

Don den Schluffeln⁷.

M 321

→ Die Schluffel sind ein Ampt und Gewalt, der Kirchen von Christo gegeben⁸, zu binden und zu lösen die Sunde, nicht allein die groben 10 und wohlbekanntten Sunde, sondern auch die subtilen, heimlichen, die Gott allein erkennet, wie geschrieben⁹ stehet: „Wer kennet, wieviel er feilet?“ Und Paulus Rom. 7.¹⁰ klagt selbst, daß er mit dem fleisch diene dem „Gesetz der Sunde“; denn es stehet nicht bei uns, sondern bei Gott allein zu urteilen, welche, wie groß 15 und wieviel die Sunde sind, wie geschrieben¹¹ stehet: „Komm* nicht ins Gericht mit deinem Knecht; denn fur dir ist kein lebendig Mensch gerecht.“ Und Paulus 1. Kor. 4.¹² auch sagt: „Ich bin mir wohl nichts bewußt, aber darumb bin ich nicht gerecht.“

* [Komm] + Gehe

W 326

20 14,1

5 De transsubstantiatione subtilitatem sophisticam nihil curamus, qua fingunt panem et vinum relinquere et amittere naturalem suam substantiam et tantum formam et colorem panis et non verum panem remanere. Optime enim cum sacra scriptura congruit, quod panis adsit et maneat, sicut Paulus ipse nominat: 'Panis, quem frangimus.' Et: 'Ita edat de pane.'

VII. De clavibus.

1 Claves sunt officium et potestas ecclesiae a Christo data ad ligandum et solvendum peccata non tantum enormia et manifesta, sed etiam subtilia, abscondita, soli Deo nota, sicut psal. 19. scriptum est: 'Delicta quis intelligit?' Et Rom. 7. Paulus 2 conqueritur se 'carne servire legi peccati.' Non enim penes nos est, sed solius Dei 30 est judicare, quae, quanta et quotuplicia sint peccata, ut scriptum est psal. 144.: 'Ne intres in iudicium cum servo, quia non justificabitur coram te omnis vivens.' Et Paulus 1. Cor. 4. inquit: 'Nullius quidem mihi conscius sum, sed per hoc non justificatus sum.'

2/3 oder verlieren a. R. 6 item von Luther gestrichen 16 Gehe über d. Z. von Luthers Hand Komm von Luther gestrichen

4 Brots + und Weins Sp 5 selbst + zu den Korinthern Sp 8 den > AD J Kont
12 stehet + im neunzehenden Psalm Sp J Kont 16 die > Kont stehet + in Psalmen Sp + im 143. Psalm J Kont 18 1. Kor. 4] zu den Korinthern Sp
23 formam] speciem Cono 1584 32 servo + tuo Cono 1584

1) Dgl. unten 517-519, 725-733, WA II *749, VI *456, *508-512, XII 202-208, 245-249, XI 441, XXVI *437-445, WABr IX 419 und 443-445. 2) spitzfindigen
3) WA VI *456 30 nennt Luther die Transsubstantiation einen „Wahn sancti Thomä und des Bapfts“; zu diesem Irrtum vgl. RE XX 56 f. Das 4. Laterankonzil von 1215 hat in c. 1 den Ausdruck sanktioniert („transsubstantiat panem in corpus et vino in sanguinem potestate divina“). 4) stimmt überein 5) 1. Kor. 10,16. 6) 1. Kor. 11,28. 7) Dgl. oben 98, 121, 249, WA I 131, *256 18 f., *594-596, *615, II 11, 187-194, 248 f., *722 f., VI *309, XII 183-185, XXXII 435-507, XLVII 288-297, L 631 f., LIV 249-252. 8) Matth. 16,19 und 18,18. 9) Ps. 19,13. 10) Röm. 7,23. 11) Ps. 143,2. 12) 1. Kor. 4,4.

Innozenz III
Hörhept. d. d. P. h. m. d.

Von der Beicht¹.

Weil die Absolutio oder Kraft des Schlüssels auch ein Hulfe und Trost ist wider die Sunde und böse Gewissen, im Evangelio durch Christum gestift, so soll man die Beicht oder Absolutio beileib nicht lassen abkommen in der Kirchen, sonderlich umb der bloden² Gewissen willen, auch umb des jungen, rohen Volcks willen, damit es verhoeret und unterrichtet werde in der christlichen Lehre.

Die Erzählung³ aber der Sunden soll frei sein einem idern⁴, was er erzählen oder nicht erzählen will; denn solange wir im 10 Fleisch sind, werden wir nicht liegen, wenn wir sagen: „Ich bin ein armer Mensch voller Sunde“, Rom. 7.⁵: „Ich fühle ein ander Gesetz in meinen Gliedern“ etc.; denn dieweil die absolutio privata von dem Ampt herkommt der Schlüssel⁶, soll man sie nicht verachten, sondern hoch und wert halten wie alle ander 15 Ampter der christlichen Kirchen.

Und in diesen Stücken, so das mündlich, äußerlich Wort betreffen, ist fest darauf zu bleiben, daß Gott niemand seinen Geist oder Gnade gibt ohn⁷ durch oder mit dem vorgehend äußerlichem Wort, damit wir uns bewahren fur den Enthusiasten, das ist

20

VIII. De confessione.

Cum absolutio et virtus clavium etiam sit consolatio et auxilium contra peccatum et malam conscientiam in evangelio ab ipso Christo instituta, nequaquam in ecclesia confessio et absolutio abolenda est, praesertim propter teneras et pavidas 25 conscientias et propter juventutem indomitam et petulantem, ut audiatur, examinetur et instituat in doctrina christiana.

Enumeratio autem peccatorum debet esse unicuique libera, quid enumerare aut non enumerare velit. Quamdiu enim in carne sumus, non mentiemur confitentes et dicentes: 'Agnosco me miserum esse peccatorem et scitere peccatis', Rom. 7.: 30 'Sentio aliam legem in membris meis' etc. Et cum absolutio privata ab officio clavium oriatur, negligenda non est, sed maximi facienda, sicut et alia officia christianae ecclesiae magni facienda sunt.

Et in his, quae vocale et externum verbum concernunt, constanter tenendum est 3 Deum nemini spiritum vel gratiam suam largiri nisi per verbum et cum verbo 35 externo et praecedente, ut ita praemuniamus nos adversum enthusiastas, id est

16—S. 456, 19 > O Sp und in allen Hss. In O ist der Nachtrag durch einen wagerechten Strich angedeutet.

2 der Schlüsseln D J Konf 6 auch bis willen > Sp (Spalatin irrte vom ersten zum zweiten willen ab) 12 etc.], das da widerstreitet dem Gesetz in meinem Gemut und nimmt mich gefangen in der Sunden Gesetz, welchs ist in meinen Gliedern“. Sp

¹) Dgl. oben 440²⁵ ff., 66 f., 97—100, 249—252, 272 ff., unten 517—519, 725—733, 799 f., WA I 98 f., 322—324, 509 f., 516 f., II 59 f., 645 f., VI 158—169, *546—548, VII 117—119, 297 f., *367—371, VIII 138—185, XII *32 f., XIII 58—64, XI 65, XII *216 f., 491—493, XV 481—489, XVII^I 170 f., XIX 513—523, XXVI *507, XXVII 95—97, XXIX 136—146, XXX^{II} 287 f., XXX^{III} 89, 166 f., 565—570, WABr V 453, VI 454 f. Dgl. auch Kolbe, Analecta Lutherana, 219 und die Wittenberger Konfodie: „De absolutione optant omnes, ut in ecclesia etiam privata absolutio conservetur et propter consolationem conscientiarum et quia valde utilis est ecclesiae disciplina illa, in qua privatim audiuntur homines, ut imperiti erudiri possint. Nam profecto tali colloquio et examine opus est rudioribus. Neque ideo vetus confessio et enumeratio delictorum probanda aut requirenda est, sed colloquium illud propter absolutionem et institutionem conservetur“ (WABr XII 211⁶⁸⁻⁷³); vgl. auch Köstlin-Kamerau, Luther II 342. ²) schwachen, furchtsamen ³) Aufzählung ⁴) jeden ⁵) Röm. 7, 23. ⁶) von dem Amt der Schlüssel herkommt ⁷) außer

Geistern¹, so sich rühmen, ohn und vor dem Wort den Geist zu haben, und darnach die Schrift oder mündlich Wort richten, deuten und dehnen ihres Gefallens, wie der Münzer tät und noch viel tun heutigs Tages, die zwischen dem Geist und Buchstaben scharfe Richter sein wollen und wissen nicht, was sie sagen oder sehen²; denn das Papsttum auch eitel Enthusiasmus ist, darin der Papst rühmet, „alle Rechte sind im Schrein seines Herzen“³ und, was er mit seiner Kirchen urteilt und heißt, das soll Geist und Recht sein, wenn's gleich über und wider die Schrift oder mündlich Wort ist⁴. Das ist alles der alte Teufel und alte Schlange, der Adam und Eva auch zu Enthusiasten machte, vom äußerlichen Wort Gottes auf Geistereis und eigen Dünkel führet und tät's doch auch durch andere äußerlich Wort, gleichwie auch unsere Enthusiasten das äußerliche Wort verdammen und doch sie selbs nicht schweigen, sondern die Welt voll plaudern und schreiben, gerade als künnte der Geist durch die Schrift oder mündlich Wort der Apostel nicht kommen. Aber durch ihre Schrift und Wort mußte er kommen. Warumb lassen sie auch ihre Predigt und Schrift nicht an-

spiritus, qui jactitant se ante verbum et sine verbo spiritum habere et ideo scripturam sive vocale verbum judicant, flectunt et reflectunt pro libito, ut faciebat 25
 4 Monetarius et multi adhuc hodie, qui acute discernere volunt inter spiritum et literam et neutrum norunt nec, quid statuunt, sciunt. Quid? quod etiam papatus simpliciter est merus entusiasmus, quo papa gloriatur omnia jura esse in scrinio sui pectoris et, quidquid ipse in ecclesia sua sentit et jubet, id spiritum et justum esse, etiamsi supra et contra scripturam et vocale verbum aliquid statuat et prae- 30
 5 cipiat. Hoc in universum vetus est Satanas et serpens, qui etiam Adamum et Evam in entusiasmum conjiciebat et ab externo verbo Dei ad spiritualitates et proprias opiniones abducebat, id quod tamen et ipse per alia externa verba perficiebat.
 6 Perinde ac hodie nostri entusiastae externum verbum damnant et tamen ipsi non silent, sed mundum garrulitatibus et scriptionibus implent, quasi vero spiritus per 35
 scripta et vocale verbum apostolorum venire nequeat, sed per ipsorum verba et scripta primum veniat. Cur ergo non omittunt suas conciones et scriptiones, donec

2 auch + ein Konf 11 oder + das Konf

31 vetus] antiquus Conc 1584 37 non + ipsi etiam Conc 1584

¹) Schwärmern; vgl. dazu Wicel Bl. K 2b: „Sie wischet der Mann unter die Monetarien (Anhänger des Monetarius = Thomas Münzer), welche er ‚Enthusiasten‘ nennet, halte, er hab's also von Philip. (Melanchthon) gehöret, der solche auch Fanaticos heißet“; vgl. oben 294₈₋₁₃ (Apol.) und CR IX 1078: „Omnibus aetatibus fanatici seu entusiastici hoc *μωνογονπειον* sibi induerunt, quod se nominarunt *πνευματικους*“.

²) Lehren. — Vgl. dazu WA XVIII 136—139, XXI 468 f., XXXIV II 487 f., XXXVI 491 und 499—506; 1539 schreibt Luther: „Also hieß Münzer uns Wittemberger Theologen die ‚Schriftgelehrten‘ und sich den ‚Geistgelehrten‘ und ihm nach viel ander mehr“ (WA L 646₃₃ f. und Anm. a), 1545 äußert er: „Münzer hat seine Bauren auch hinbracht, daß sie . . . uns und die Unfern ‚Schriftgelehrten‘ und ‚Buchstabeler‘ hießen“ (WA LIV 173₅₋₇). Zu Münzer vgl. auch Holl, Gesammelte Aufsätze zur Kirchengeschichte I (4. und 5. Aufl. 1927) 431—433, WABr III 104—106 und 120, zu Karlstadt und den Zwidauer Propheten, die auch derartige Anschauungen vertraten, WABr II 493 und III 315, Barge, Karlstadt II 161 f., Köstlin-Kawerau, Luther I 488 und 510, zu den Wiedertäufern (an diese denkt Luther wohl bei „heutigas Tags“) oben 58. ³) Corp. jur. can., Liber Sextus I, 2 c. 1: „pontifex, qui jura omnia in scrinio pectoris sui censetur habere“; vgl. dazu WA VI *459, L 86₁₅₋₂₂ und WADB XI² 52_r f. ⁴) Vgl. dazu unten 470, ff. ⁵) Schwarmgeisterei

stehen¹, bis der Geist selber in die Leute ohn und vor ihrer Schrift kommt, wie sie rühmen, daß er in sie kommen sei ohn Predigt der Schrift? Davon hie weiter nicht Zeit ist zu disputiern, wir haben's sonst gnugsam getrieben².

Denn auch die, so vor der Taufe gläuben oder in der Taufe gläubig werden, haben's durchs äußerliche vorgehende Wort als³ die Alten, so zu Vernunft kommen sind, müssen zuvor gehört haben, daß: „Wer da gläubt und getauft wird, der ist selig⁴“, ob sie gleich, erst ungläubig, nach 10 Jahren den Geist und Taufe kriegen. Und Kornelius Act. 10.⁵ hatte lange zuvor gehöret bei den Jüden vom künftigen Messia, dadurch er gerecht fur Gott, und sein Gebet und Almosen angenehm waren in solchem Glauben (wie Lukas ihn „gerecht und gottfürchtig⁶“ nennet) und nicht ohn solch vorgehend Wort oder Gehör kunnte gläuben noch gerecht sein. Aber S. Petrus muß' ihm offenbarn, daß der Messias (an welchen zukünftigen er bis daher gegläubet hatte) nu kommen wäre und sein Glaube vom zukünftigen Messia ihn nicht bei den verstockten, ungläubigen Jüden gefangen hielte, sondern wußte, daß er nu muß' selig werden durch den gegenwärtigen Messiam und denselben nicht mit den Jüden verleugnen noch verfolgen etc.

Summa: der Enthusiasmus sticket⁷ in Adam und seinen Kindern von Anfang bis zu Ende der Welt, von dem alten Trachen in sie gestiftet⁸ und gegiftet⁹, und ist aller Ketzerei, auch des Papsttums und Mahomets¹⁰ Ursprung, Kraft und Macht. Darumb sollen

spiritus ipse ad homines sine ipsorum scriptis et ante ea veniat, quemadmodum gloriantur spiritum se accepisse sine praedicatione scripturarum? Sed de his jam non vacat pluribus disputare. Et satis alias de his a nobis dictum est.

35 Nam etiam ii, qui ante baptismum credunt vel in baptismo credere incipiunt, per externum praecedens verbum credunt ut adulti. Audiunt enim: 'Quicumque crediderit et baptizatus fuerit, salvus erit', etiamsi primum increduli post decennium accipiant spiritum et baptismum. Cornelius Actor. 10. longe ante audierat apud 8 Judaeos de venturo Messia, per quem justus coram Deo preces et eleemosynas Deo gratas praestabat ex fide (sicut Lucas eum nominat justum, pium et timen- 40 tem Dei) et sine praecedente illo verbo atque auditu credere et justus esse non poterat. Petrus autem patefacere ei jubebatur Messiam (in quem venturum hactenus ille crediderat) jam advenisse, ut fides ejus de venturo Messia eum apud induratos et incredulos Judaeos non captivum teneret, sed ut sciret se salvandum esse per 45 praesentem Messiam et hunc cum Judaeorum turba non negaret nec persequeretur etc.

Quid multis? Enthusiasmus insitus est Adamo et filiis ejus a primo lapsu usque 9 ad finem mundi ab antiquo dracone ipsis veneno quodam implantatus et infusus estque omnium haeresium et papatus et Mahometismi origo, vis, vita et potentia.

17 solche vorgehende Konf 28 zum J Konf

¹) unterlassen ²) behandelt. Vgl. oben 454 Anm. 2. ³) wie ⁴) Matf. 16, 16; vgl. zu diesen Ausführungen WA XXVI 154—166. ⁵) Apg. 10, 1 ff. ⁶) Apg. 10, 2 und 22. ⁷) steckt ⁸) ihnen mitgegeben ⁹) als Gift eingepfist ¹⁰) Vgl. Luthers Einleitung zur „Verlegung des Alcoran Bruder Richardi“ (1542): „Und wo sollt' man sie (die Türken) auch können bekehren, so sie die ganze heilige Schrift, beide Neu und Alt Testament ver-

und müssen wir darauf beharren, daß Gott nicht¹ will mit uns Menschen handeln denn¹ durch sein äußerlich Wort und Sakrament. Alles aber, was ohn solch Wort und Sakrament vom Geist gerühmet wird, das ist der Teufel; denn Gott wollt' auch Mose² erst durch den feurigen Pusch und mündlich Wort erscheinen². Und kein Prophet, weder Elias noch Elisäus, außer oder ohn die zehen Gebot den Geist kriegt haben. Und Johannes, der Täufer, nicht ohn Gabriels vorgehend Wort empfangen³ noch ohn Mariä Stimm in seiner Mutter Leibe sprang⁴. Und S. Petrus⁵ spricht: Die Propheten haben nicht „aus menschlichem Willen“, sondern aus dem „heiligen Geist“ geweissaget, doch als „die heiligen Menschen Gottes“. Aber ohn äußerlich Wort waren sie nicht heilig, viel weniger hätte sie als noch unheilig der heilige Geist zu reden getrieben; denn sie ' waren heilig, spricht er, da der heilige Geist durch sie redet.

Dom Bann⁶.

Den großen Bann, wie es der Papst nennet, [wollen wir nicht 20
leiden; denn der gehor] halten wir für ein lauter weltliche Strafe,
und gehet uns Kirchendiener nichts an⁷. Aber der kleine, das ist

- 10 Quare in hoc nobis est constanter perseverandum, quod Deus non velit nobiscum
aliter agere nisi per vocale verbum et sacramenta et quod, quidquid sine verbo et
11 sacramentis jactatur ut spiritus, sit ipse diabolus. Nam Deus etiam Mose voluit
apparere per rubum ardentem et vocale verbum. Et nullus propheta, sive Elias, 25
12 sive Elisaeus, spiritum sine decalogo sive verbo vocali accepit. Et Johannes baptista
nec concipiebatur sine Gabrielis praecedente verbo nec in matris utero saliebat
13 sine Mariae verbo. Et Petrus inquit: Prophetae non ex voluntate humana, sed
spiritu sancto inspirati locuti sunt sancti Dei homines, qui sine verbo externo non 30
erant sancti nec a spiritu sancto ut non sancti seu profani ad prophetandum impuls
sed sancti erant, inquit Petrus, cum per eos spiritus sanctus loqueretur.

IX. De excommunicatione.

Majorem illam excommunicationem, quam papa retinet, non nisi civilem
poenam esse ducimus non pertinentem ad nos ministros ecclesiae. Minor autem, 35

6 erstlich 3 Konf 10 vorgehende Konf 15 äußerliche Konf 16 unheilige Konf
34 retinet] ita nominat Conc 1584

werfen als numehr tot und untüchtig, und gestehen <halten stand> niemand keiner Rede
noch Disputation von der Heiligen Schrift, . . . bleiben auf ihrem Alcoran . . . Wir wollen
lieber . . . seinen <Gottes> Zorn . . . leiden, denn mit dem Teufel und seinem Apostel
Mahmet und seinen Heiligen, den Türken, die Heilige Schrift verleugnen“ (WA LIII
276¹⁸⁻²⁴).

¹) nur ²) Ex. 3, 2 und 4 ff. ³) Luf. 1, 13—20. ⁴) Luf. 1, 41. 44. ⁵) 2. Petr. 1, 21. ⁶) Dgl.
oben 122 f., 250, 400, unten 489, 493 f., 825, 1089, WA I *618 ff., 638—643, VI
*63—75, VII 126 f., *405—407, XXXII 250, *309—311, 501 ff., XLVII 279 ff., 669—671,
WATR IV Nr. 4381. Die katholische Kirche unterscheidet zwischen der „excommunicatio
major“, die von jeder kirchlichen Gemeinschaft und dem bürgerlichen Recht ausschließt, und
der „excommunicatio minor“, die nur den Genuß der Sakramente verbietet, sich also auf
rein geistliches Gebiet beschränkt. Die biblische Grundlage für den Bann bildet besonders
Matth. 18 15 ff.: über den Bann. DE II 500